

My favorite Christmas carol/hymn (bold = the language I sing it in or prefer to sing it in)								
Ranking	English	Dutch	Tune	Lyricist	Composer	Appearance	Dutch translator	Link to a score of the song
1	O come all ye faithful	Komt allen tezamen	Adeste Fideles	John Francis Wade	John Reading	1743	https://kerkiedwiki.nl	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A313.html
2	Hark! the herald angels sing	Hoor de eng'len zingend d' eer	Mendelssohn	Charles Wesley	Felix Mendelssohn	1739	Anonymous	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H089.html
3	O holy night	O heil'ge nacht	Cantique de Noël	Placide Cappeau	Adolphe Adam	1847	Anonymous	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A081.html
4	Angels we have heard on high	Eer zij God in onze dagen	GLORIA (French)	French traditional	French traditional	18th century	Willem Barnard	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H090.html
5	Once in Royal David's city	In de stad van koning David	IRBY	C.F. Alexander-Humphries	Henry John Gauntlett	1848	Hendrik van 't Veld	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H088.html
6	O Little Town of Bethlehem	O kleine stad, o Bethlehem	ST. LOUIS (Redner)	Philip Brooks	Louis Henry Redner	1868	E.C. Wesselius	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H046.html
7	The first Noël, the angel did say	Die eerste kerst, in donk're nacht	The First Noel	Traditional English carol	Traditional English carol	1833	Sietze de Vries	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H095.html
8	Joy to the World	Jubel het uit. De Heer is hier	ANTIOCH	Isaac Watts	Georg Friedrich Händel	1719	Mireille Schaart	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H097.html
9	Silent night	Stille nacht	Stille Nacht	Joseph Mohr	Franz Gruber	1818	J. Yserinkhuysen	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H098.html
10	Glory to God	Ere zij God	Ehre sei Gott	unknown	Franz Albert Schultz	19th century	Isaac Bikkers	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A023.html
11	Come Thou long expected Jesus I	Kom tot ons, o langverwachte	CROSS OF JESUS	Charles Wesley	John Stainer	18th century	Sietze de Vries	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H065.html
12	Away in a manger	Wij staan aan een kribbe	Cradle Song	William J. Kirkpatrick	James R. Murray	1887	Sietze de Vries	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H093.html
13	<i>Doesn't exist in English (a.f.a.k)</i>	Nu zijt welkome	Old Dutch traditional	Old Dutch traditional	Old Dutch traditional	14th century	<i>original Dutch</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A078.html
14	As with gladness, men of old	Net als in tijden van weleer https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A089.html	DIX (Kocher)	William C. Dix	Konrad Kochter	19th century	Gertim Alberda	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H139.html
15	The Angel Gabriel	De engel Gabriël komt aangesneld	GABRIEL'S MESSAGE	English translator: S. Baring-Gould	Old Basque Carol (Spain)	13th/14th century	Andries Govaart	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A089.html
16	<i>Doesn't exist in English (a.f.a.k)</i>	t was nacht in Beth'lems drevén	Auf Bethlems stillen Auen'	Unknown	J. Kern (?)	Unknown	Johannes Yserinkhuysen	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A097.html
17	<i>Doesn't exist in English (a.f.a.k)</i>	Er is een kindeke geboren op aard	Old Dutch Christmas song	Old Dutch Christmas song	Old Dutch Christmas song		<i>original Dutch</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A025.html
18	<i>Doesn't exist in English (a.f.a.k)</i>	Hoe leit dit kindeke hier in de kou	Old Dutch Christmas song	Old Dutch Christmas song	Old Dutch Christmas song	Unknown	<i>original Dutch</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A048.html
19	Away in a manger	Geen wiegie als rustplaats	MUELLER (Murray)	Anonymous (unknown)	James Ramsey Murray	1887	Unknown	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H092.html
20	It came upon the midnight clear	Gezang klinkt in de wereldnacht	Carol (Willis)	Edmund H. Sears	Richard S. Willis	1850	Sietze de Vries	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H096.html
21	In the bleak midwinder I	In het stil midwinder	<i>n.a. (not available)</i>	Christina Rossetti	Harold Darke	20th century	Herman Verbeek	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A055.html
22	In the bleak midwinder II	In het stil midwinder	<i>n.a.</i>	Christina Rossetti	Gustav Theodore Holst	Late 19th-/20th century	Herman Verbeek	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H048.html
23	Fairest Lord Jesus	Dierb're Heer Jezus	Schönster Herr Jesu	Transl.: Joseph A. Seiss	Silesian folk song		Johannes de Heer	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H049.html
24	Come Thou long expected Jesus II	Kom tot ons, o langverwachte	STUTTGART	Charles Wesley	Christian F. Witt I, later adapted by Henry J. Gauntlett	18th-/19th century	Sietze de Vries	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H064.html
25	From heaven high I come to you	Uit hoge hemel daal ik neer	VOM HIMMEL HOCH	Luther, Martin	Luther, Martin	1539	Pieter Boedenmaker	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H094.html
26	From the eastern mountains	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	VALOUR	Godfrey Thring	Arthur Henry Mann	19th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H127.html
27	Christians awake, salute the happy morn	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	YORKSHIRE	John Byrom	John Wainwright	18th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H128.html
28	Hail, all hail the joyful morn	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	GLEBE FIELD			19th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H130.html
29	Brightest and best of the sons of the morning	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	ST. NINAN	Reginald Heber	John Bacchus Dykes	19th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H129.html
30	God rest you merry, gentlemen	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	Traditional English carol	Traditional English carol	edited by John Stainer	18th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H141.html
31	Glorious, beauteous, golden-bright	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>		Anna M.E. Nichols	Henry R. Bramley & John Stainer	19th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H142.html
32	Cradled in a manger	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	St. Winifred	George Stringer Rowe	Sydney Joseph Palmer Dunham	18th-/19th century	<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H143.html
33	Zu Bethlehem geboren	In Bethlehem geboren https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A152.html	German traditional (adjusted by Gertim Alberda)	Friedrich Spee (1637)	German traditional		Gertim Alberda	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A152.html
34	t Was in the winter cold	't was in de winterkou https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A131.html	DELIVERANCE (Barnby)	Rev. Charles Ingham Black	Joseph Barnby	19th century	Gertim Alberda	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H131.html
35	O come, o come Emmanuel	O kom, o kom Immanuel	VENI EMMANUEL (Chant)	Transl.: John Mason Neale	French traditional	15th century French	Willem Barnard	https://gertim-alberda.com/hymnody/Other/AO/A079.html
36	Waken! Christian children	<i>Doesn't exist in Dutch (a.f.a.k)</i>	<i>n.a.</i>	Samuel Collingwood hamerton	Old English melody		<i>no Dutch version (yet)</i>	https://gertim-alberda.com/hymnody/EnglishHymns/H137.html
37	Ich steh' an deiner Krippen hier				Schemelli Gesangbuch			https://gertim-alberda.com/chorales/SchemelliChorales/S033.html
38	O, Jesulein süß, o Jesulein mild	<i>O kindeke klein, O kindeke teer</i>			Schemelli Gesangbuch			https://gertim-alberda.com/chorales/SchemelliChorales/S058.html